

2022-06-05
強制檢測公告詳情 (2022 年第 586 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 586 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	柴灣興華(二)邨裕興樓 Yu Hing House, Hing Wah (II) Estate, Chai Wan	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07
2.	柴灣漁灣邨漁進樓 Yue Chun House, Yue Wan Estate, Chai Wan	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
3.	旺角山東街 100 號華樂大廈 Wah Lok Building, 100 Shantung Street, Mong Kok	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07
4.	屯門屯門市廣場 3 座 Block 3, Tuen Mun Town Plaza, Tuen Mun	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	將軍澳日出康城 LP6 2 座 Tower 2, LP6, Lohas Park, Tseung Kwan O	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	香港仔石排灣邨碧園樓 Pik Yuen House, Shek Pai Wan Estate, Aberdeen	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
7.	沙田濱景花園 4 座 Block 4, Ravana Garden, Sha Tin	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07
8.	秀茂坪曉光街 32 號曉光大 廈曉光閣 Hiu Kwong Court, Hiu Kwong Building, 32 Hiu Kwong Street, Sau Mau Ping	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
9.	屯門兆麟苑貴麟閣 Kwai Lun House, Siu Lun Court, Tuen Mun	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
10.	柴灣峰華邨曉峰樓 Hiu Fung House, Fung Wah Estate, Chai Wan	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
11.	<p>深水埗南昌街 80-82 號恆 達大廈 Hang Tat Building, 80-82 Nam Cheong Street, Sham Shui Po</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	<p>2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07</p>
12.	<p>大埔富亨邨亨翠樓 Heng Tsui House, Fu Heng Estate, Tai Po</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
13.	<p>大埔汀角路 11-13 號啟昌 樓 Kai Cheong Mansion, 11-13 Ting Kok Road, Tai Po</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
14.	<p>元朗朗屏邨繡屏樓 Sau Ping House, Long Ping Estate, Yuen Long</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
15.	<p>大圍顯徑邨顯沛樓 Hin Pui House, Hin Keng Estate, Tai Wai</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	<p>2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07</p>
16.	<p>天水圍天恒邨恒通樓 Heng Tung House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
17.	<p>大埔大元邨泰榮樓 Tai Wing House, Tai Yuen Estate, Tai Po</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
18.	<p>將軍澳 Savannah 5A 座 Tower 5A, Savannah, Tseung Kwan O</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
19.	旺角花園街 232-242 號黃 禮賢大廈 Oscar Court, 232-242 Fa Yuen Street, Mong Kok	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07
20.	元朗洪水橋洪堤路 2 號錦 珊園 Coronet Court, 2 Hung Tai Road, Hung Shui Kiu, Yuen Long	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	鴨脷洲海怡半島海逸閣 Hoi Yat Court, South Horizons, Ap Lei Chau	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	中環卑利街 69-71 號英邦 大廈 Ying Pont Building, 69-71 Peel Street, Central	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
23.	鴨脷洲海怡半島海昇閣 Hoi Sing Court, South Horizons, Ap Lei Chau	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07
24.	長沙灣福榮街 201 號 The Campton The Campton, 201 Fuk Wing Street, Cheung Sha Wan	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	沙田沙田第一城 45 座 Block 45, City One Shatin, Sha Tin	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
26.	愉景灣頤峰崧山閣 Greenwood Court, Greenvale Village, Discovery Bay	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
27.	黃大仙竹園南邨趣園樓 Chui Yuen House, Chuk Yuen South Estate, Wong Tai Sin	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07
28.	深水埗荔枝角道 63-69 號 荔枝角大廈 Lai Chi Kok Building, 63- 69 Lai Chi Kok Road, Sham Shui Po	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	大埔新峰花園 16 座 Block 16, Classical Gardens, Tai Po	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	元朗蝶翠峰第五期尚悅· 嶺 2 座 Tower 2, Reach Summit, Sereno Verde Phase 5, Yuen Long	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
31.	薄扶林寶翠園 3 座 Tower 3, The Belcher's, Pok Fu Lam	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07
32.	上水天平路 50 號安盛苑 On Shing Court, 50 Tin Ping Road, Sheung Shui	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	沙田駿洋邨駿湖樓 Chun Wu House, Chun Yeung Estate, Sha Tin	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	大角咀槐樹街 6 號麗華閣 Mayfair Mansion, 6 Ash Street, Tai Kok Tsui	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
35.	<p>大埔汀雅苑雅文閣 Nga Man House, Ting Nga Court, Tai Po</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	<p>2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07</p>
36.	<p>灣仔愛群道 28 號愛群閣 Oi Kwan Court, 28 Oi Kwan Road, Wan Chai</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
37.	<p>黃大仙消防處黃大仙員佐 級已婚人員宿舍 B 座 Block B, Fire Services Department Wong Tai Sin Rank And File Married Quarters, Wong Tai Sin</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
38.	<p>鴨脷洲海怡半島怡翠閣 Yee Tsui Court, South Horizons, Ap Lei Chau</p>	<p>2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
39.	牛頭角得寶花園 H 座 Block H, Tak Bo Garden, Ngau Tau Kok	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07
40.	將軍澳東港城 3 座 Block 3, East Point City, Tseung Kwan O	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
41.	堅尼地城龍華街 9 號香港 大學賽馬會第三學生村 (日新學院、信興學院、志 新學院及立之學院) The University of Hong Kong Jockey Club Student Village III (New College, Shun Hing College, Chi Sun College & Lap Chee College), 9 Lung Wah Street, Kennedy Town	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	大埔怡雅苑怡達閣 Yee Dat House, Yee Nga Court, Tai Po	2022-05-30 ~ 2022-06-05 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
43.	沙隴餐廳 大埔大埔廣場地下 71-72 號鋪 Sarlung Restaurant Shop 71-72, G/F, Tai Po Plaza, Tai Po	2022-05-31 20:00 ~ 21:00	2022-06-06 或 2022-06-07 2022-06-06 or 2022-06-07

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

無
Nil

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)(1-42)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i)(1-42) above.

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指定的類別人士如在 2022 年 3 月 5 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 5 March 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).